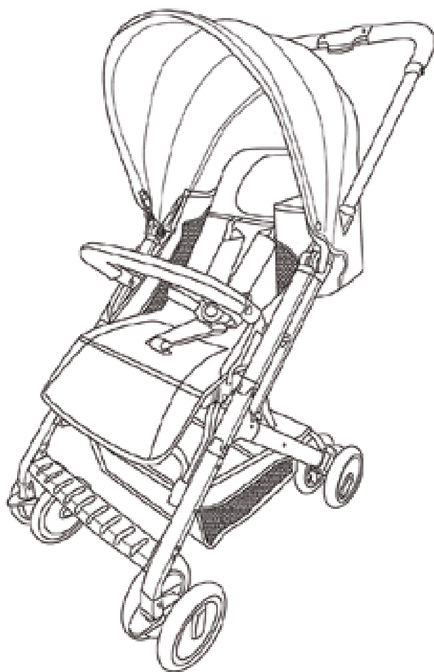
CARRO CHOP CHOP

MANUAL DE INSTRUCCIONES





Innovaciones MS, sl

Lea atentamente las instrucciones y guárdelas para futuras consultas. La seguridad del niño puede peligrar si no sigue las instrucciones.

¡¡ PRECAUCIONES !!

Si no sigue las instrucciones y el montaje puede causar al niño heridas graves e incluso la muerte.

· POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

· DEBE MONTARLO UN ADULTO.

· “ LAS PRECACIONES LE AVISAN QUE TODOS LOS MECANISMOS DE CIERRE ESTÉN BIEN ENGANCHADOS ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO”

· NUNCA DEJE AL NIÑO SOLO.

· El niño debe estar vigilado siempre que esté dentro de la silla de paseo.

· IMPORTANTE: puede ser peligroso dejar al niño solo.

· IMPORTANTE: no puede correr ni patinar con la silla de paseo.

· Evite heridas serias por caer el niño o resbalarse. Siempre debe utilizar el arnés. Después de abrochar el arnés, ajústelo para que se acople al cuerpo del bebé.

· El niño puede escurrirse por las oberturas de las piernas y ahogarse. Nunca utilice el asiento en posición de reclinado a no ser que la obertura de las piernas esté bloqueada.

· EVITE PILLARSE LOS DEDOS: tenga cuidado al plegar y desplegar la silla de paseo. Compruebe que la silla de paseo esté totalmente montada antes de dejar que el niño se acerque.

· NUNCA UTILICE LA SILLA DE PASEO EN ESCALERAS o escalones. Ya que puede perder el control de repente de la silla de paseo y el niño puede caer. También tiene que tener mucho cuidado al subir o bajar los bordillos.

· PARA EVITAR EL ESTRANGULAMIENTO. No coloque productos con cuerdas en el cuello del niño, no enganche cordones del producto, ni enganche ningún juguete que lleve estos cordones.

·SI UTILIZA LA SILLA DE PASEO con niños que pesen más de 15 kg hará que la silla de paseo se desestabilice por el exceso de peso.

· IMPORTANTE: esta silla de paseo está diseñada para colocar sólo a un niño cada vez.

· IMPORTANTE: sólo puede colocar a un niño.

· Para evitar tropezarse, no cuelgue ninguna bolsa o cualquier otro objeto en las asas de la silla de paseo.

No coloque objetos que pesen más de 0.45kg en el bolsillo de la capota.

·Para evitar situaciones peligrosas o de riesgo que desestabilizan la silla de paseo , nunca coloque bolsos, bolsas de la compra, paquetes o accesorios en las asas o en la capota.

· Para evitar situaciones peligrosas o de riesgo que desestabilizan la silla, no coloque más de 2.5kg en la cesta de la silla de paseo.

·NO utilice la cesta de la silla de paseo para transportar al bebé.

· NO permita que el niño se coloque de pie en la cesta. Puede romperse y el niño hacerse daño.

· NUNCA coloque al niño boca abajo.

·NUNCA utilice la silla de paseo como si fuera un juguete.

· LA SILLA DE PASEO SE PUEDE UTILIZAR sólo cuando el adulto vaya caminando. No se puede utilizar mientras corre, patina, etc

· Si deja de utilizar la silla de paseo durante un largo período de tiempo puede que se dañe o se rompa.

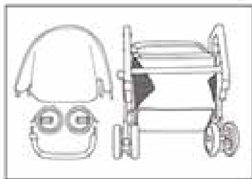
· Utilice el arnés en todo momento.

· Utilice siempre las cintas de la entrepierna en combinación con el arnés de la cintura.

· IMPORTANTE: cuando no esté utilizando la silla de paseo, debe mantenerla fuera del alcance de los niños.

· Esta silla de paseo está diseñada para niños entre 6 y 36 meses, hasta 15 kg de peso.

· No utilice accesorios que no estén autorizados por el fabricante.

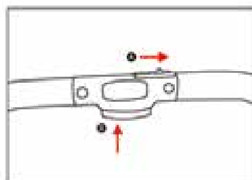


1. Como abrir la silla de paseo

IMPORTANTE: al abrir la silla de paseo, asegúrese de que los niños estén a una distancia prudente. Asegúrese que durante el montaje , el niño no puede tocar las partes móviles de la silla de paseo.



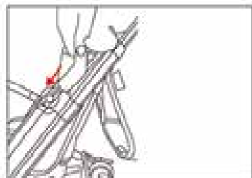
Suelte el seguro como se muestra en el dibujo.



Empuje el botón hacia la izquierda (paso A) y apriete el botón de debajo (paso B).



Saque el tubo del asa hacia fuera. Cuando oiga el sonido “clic” significa que la silla de paseo está totalmente abierta.



Para montar las ruedas delanteras

IMPORTANTE: antes de utilizar la silla de paseo, asegúrese de que las ruedas estén bien colocadas en su posición.

Enganche las ruedas de delante a la silla de paseo y engánchelas bien en su sitio.

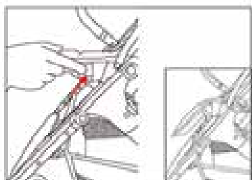
Repita la misma operación con el otro set de rueda delantera.



Para fijar las ruedas delanteras

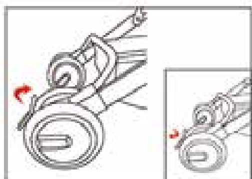
Suba las dos palancas para bloquear el giro de las ruedas : fijas.

Para desbloquear las ruedas, baje las dos palancas.

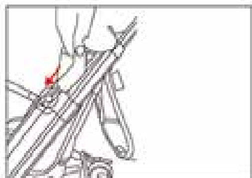


Para colocar el reposa brazos

Introduzca el reposabrazos en la ranura correspondiente como se muestra en el dibujo.



Apriete el plástico como se muestra en el dibujo para sacar el reposa brazos.



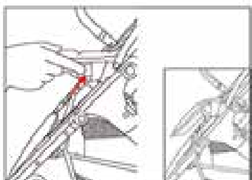
Capota

Enganche la capota con la parte de plástico hasta que oiga un clic que indique que está bien colocada.

Repita la misma operación con el otro lado.

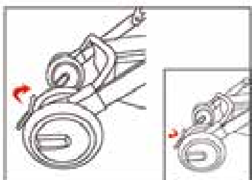


Para quitar la capota , haga lo contrario



Para ajustar el reposa pies

Apriete el botón situado en el lateral del asiento para ajustar el reposa pies a la posición que desee.



RUEDAS TRASERAS

Para activar el freno baje las palancas que hay en el lado izquierdo.

Para liberar el freno, suba las palancas.

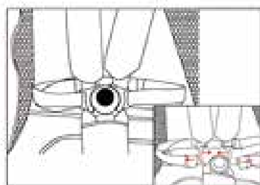


Para ajustar la posición del reclinado del respaldo

Apriete la hebilla para bajar el respaldo

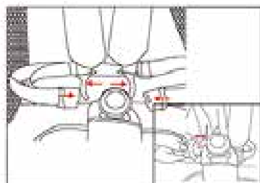


Tire de la cincha desde ambos lados hacia arriba para subir el respaldo.

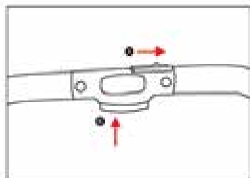


PARA AJUSTAR EL ARNÉS DE 5 PUNTOS

Apriete el lado izquierdo del botón de la hebilla para soltar el arnés de la cintura izquierdo.



Realice la misma operación con el lado derecho.

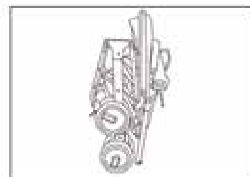


Para cerrar la silla de paseo

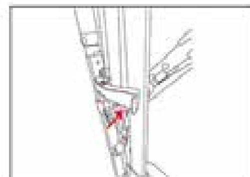
Empuje el botón hacia la izquierda (paso A) y apriete el botón de abajo (paso B).



Luego apriete hacia abajo el tubo de las asas, y empuje hacia delante para cerrar la silla de paseo.



Asegúrese de que la silla de paseo esté completamente cerrada con el cierre.



La silla de paseo se puede aguantar sin apoyarse en ningún sitio cuando está cerrada.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

La limpieza y el mantenimiento de este producto se debe hacer de forma periódica. La limpieza y el mantenimiento la debe hacer un adulto.

LIMPIEZA

El tapizado no se puede quitar.

Limpie la parte de tela con una esponja y detergente neutro. Mire la etiqueta del producto .

Debe limpiar de forma regular las partes de plástico con un trapo húmedo.

Seque las partes de metal para que no se oxiden siempre que la silla de paseo esté en contacto con el agua.

MANTENIMIENTO

Mire la etiqueta de la tela para saber cómo debe lavarla. Nunca utilice detergentes fuertes. Debe utilizar jabones muy suaves o específicos para limpiar productos de tela.

Las partes de plástico y el chasis también se pueden lavar con jabón. Después de utilizar la silla de paseo lloviendo o con mucha humedad, limpie y seque el chasis. Si la tela se ha mojado, deje que se seque sin plegar la silla de paseo.

Debe sacar las ruedas regularmente , los ejes , todas las

partes móviles y conectores de suspensión y poner aceite sin acido . Esto hace que la silla de paseo funcione mejor y se mantenga en buen estado durante más tiempo.

Los contenidos de este documento como se muestra a continuación tendrán efecto desde el momento que se compra el producto.

Innovaciones M.S. S.L. el distribuidor oficial situado en Pol. Ind. La Cava. Avda. Generalitat Valenciana s/n. Sector Industrial 5. 46892 MONTAVERNER. Valencia.(Spain) garantiza al consumidor que este es un producto nuevo y no tiene ningún fallo en cuanto a los materiales, diseño y fabricación y que tiene las características que ha declarado el fabricante.

Esta garantía formal, es válida para todos los países miembros de la Comunidad Europea sin quedar en ninguno excluido el derecho del consumidor según medidas legales que obligan a la tienda que vende el producto a ofrecer esta garantía.

Para beneficiarse de esta garantía formal, el Consumidor debe devolver el producto defectuoso a la tienda donde lo adquirió presentando al comerciante la prueba de compra del producto que debe mostrar detalladamente la dirección de la tienda, la fecha de compra del producto con el sello de la tienda y una firma indicando de que producto se trata, o , en su defecto, el recibo que no debe ser alterado y que claramente debe mostrar la misma información que hemos dicho antes.

La garantía formal es válida durante veinticuatro (24) meses des de que se compra el producto.

Durante este periodo INNOVACIONES M.S. S.L. arreglará o cambiará cualquier producto defectuoso bajo su criterio.

La garantía formal es para el comprador final del producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según marca la ley y/o los derechos que el Consumidor tiene respecto a la tienda que vende el producto.

LA GARANTÍA NO SERÁ VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS.

La garantía formal queda excluida en el caso de daño causado al producto por las siguientes razones: si el producto se utiliza de una forma que no cumple con la información de las instrucciones para su uso y montaje, si le han dado un golpe al producto o se ha caído, si el pro-

ducto está expuesto a la humedad, o al calor extremo o a condiciones ambientales adversas, o a cambios repentinos de tiempo, cuando el producto se corroe , se oxida o se repara o se altera el producto sin autorización previa, si lo repara utilizando piezas de repuesto no autorizadas , si el uso o mantenimiento del producto no es el correcto, o no hace ningún tipo de mantenimiento sin hacer lo que se dice en el manual de instrucciones, se monta mal, tiene algún accidente , se estropea a causa de la comida o la bebida, por cualquier producto químico o causas de fuerza mayor.

En cualquier caso, INNOVACIONES M.S. S.L. ,rechaza toda responsabilidad por daños causada a las personas o a la propiedad , otra que no sea el producto, si el daño lo causa por no seguir las instrucciones, consejos o precauciones que hay en el manual de instrucciones por parte del propietario o persona que esté utilizando el producto. (Sólo como ejemplo, no deje nunca al niño solo o el niño debe de tener siempre el arnés puesto…)

Es más, INNOVACIONES M.S. S.L. , rechaza toda responsabilidad de daño a personas y a la propiedad cuando la rotura del producto se debe a un deterioro de los componentes del producto normal por el uso que se hace de éste. Todos los componentes de este producto hechos de plástico, se desgastan con el uso.

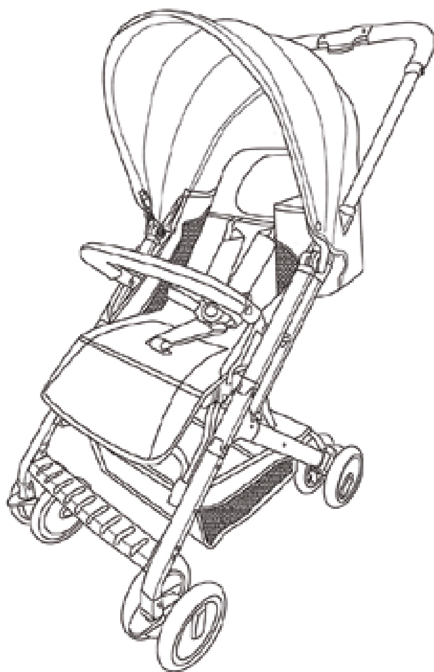
Importado por **INNOVACIONES M.S. S.L.**
Pol. Ind. La Cava
C/. Beniganim, 9
46892 **MONTAVERNER** (Valencia) Spain
Tel. 96 229 76 70 - Fax 96 229 76 76

Sello del establecimiento vendedor para garantía

Importado por:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76

STROLLER CHOP CHOP

OWNERS MANUAL





Innovaciones MS, sl

Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

! WARNINGS

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.

• ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

• "WARNING ENSURE THAT ALL THE LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE"

• NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.

• Always keep child in view while in stroller.

• WARNING: It may be dangerous to leave your child unattended.

• WARNING: This product is not suitable for running or skaling.

• Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belt to get a snug fit around your child.

• Child may slip into leg openings and strangle. Never use seat ina reclined carriage position unless the straps are fastened to close off the leg opening.

• AVOID FINGER ENTRAPMENT: Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erec-

ted and latched before allowing your child near the stroller.

NEVER USE STROLLER ON STAIRS or escalators. You-may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.

• AVOID STRANGULATION. Do not place items wilh a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings toys.

• USE OF THE STROLLER with a child weighing more than 15kg will cause excessive wear and stress on the stroller.

• WARNING: Use the stroller with only one child at a time.

• WARNING: The vehicles shall be used only for up one child.

• To prevent tipping do not hang any bags or other object on the stroller's handles.

Do not place objects exceeding 0.45kg in weight in the canopy pocket.

• To prevent a hazardous, unstable condition, never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.

• To prevent a hazardous. unstable condition, do not place more than 2,5 kg in the storage basket.

• DO NOT use storage basket as a child carrier.

• DO NOT ALLOW your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.

• NEVER PLACE child in the Stroller with head toward front of stroller

• NEVER ALLOW YOUR STROLLER to be used as a toy.

• STROLLER TO BE USED only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.

• Discontinue using your stroller should it become damaged or broken.

• Use a harness as soon as your child can sit unaided.

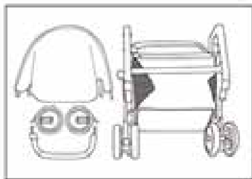
• Always use the crotch straps in combination with the waist belt.

• WARNING: When it is not used, the stroller must be kept away from the reach of children.

• This vehicle i intended for use for children from 6 to 36 months, and weighing up to15kg.

• A statement that accessories which are not approved by the manufactory shall not be used.

1. How to open the stroller

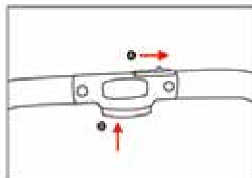


WARNING: When opening the stroller, ensure that your child or other child is at a safe distance.

Ensure that during these operations, the movable parts of the stroller do not come into contact with your child



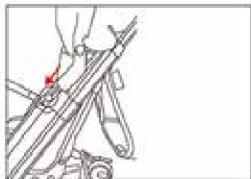
Release the lock as pic show.



Pull the button to left side (step A), and press the button below (step B).



Pull the hanle tube out. “clink” hearded when totally open.



How to assemble the fmot wheels

WARNING: Before use, ensure that the wheel units are safely locked into position.

Fit the front wheel unit to the stroller and lock it into position.

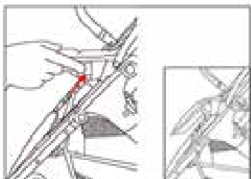
Repeat this operation for the other wheel unit.



How to operate fmot wheel swivel lock.

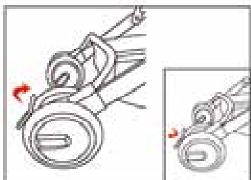
Lift up both swivel locking levers.

To lock swivels uncock in oppsite way.

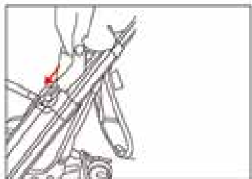


How to use the Bumper.

Insert the bumper into thejiont as pictures show u to fix the bumper.



Press the plastic as the picture shows to take off the bumper.



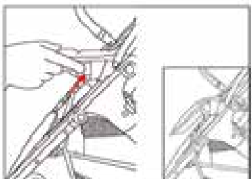
Canopy

Plug the canopy to the plastic part until they click into place.

Repeat this operation for the other side.

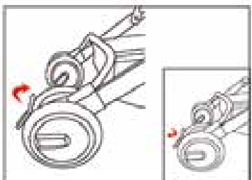


Operate in opposite way to remove the canopy.



To adjust seat leg adjustors.

Press the button located beside the seat to adjust the leg to the desired position.



REAR WHEEL.

Push the braker levers on the left side down to park. Push the braker levers up to loosen.

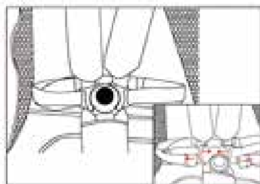
Adjustment of the reclined/upright position.



Press the buckle to put the backrest down.

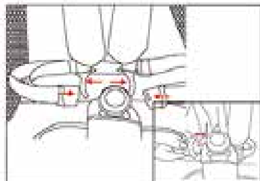


Pull the webbing with both sides upward to make the backrest up.

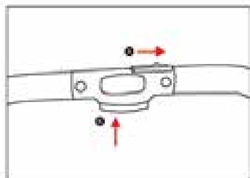


ADJUSTMENT OF THE S-POINT BELT SYSTEM.

Press the left side in the button of the buckle to release the left waist belt.



Same operating for right waist belt.

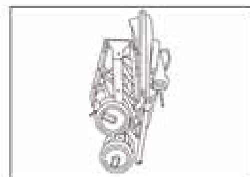


How to close the stroller

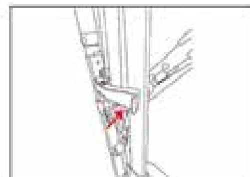
Pull the button to left side (step A) and press the button below (step B).



Then push down the handle tube. and push forword to close.



Make sure the stroller completely dosed with the lock.



The stroller can stand after close.

CARE AND MAINTENANCE

The cleaning and maintenance of this product must be carried out on a regular basis by the user. The cleaning and maintenance of the stroller must only be carried out by an adult.

CLEANING

The cover is not removable.

Clean the fabric parts with a damp sponge and neutral detergent. Please refer to the product's care label.

Routinely wipe clean plastic parts with a soft damp cloth.

Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the stroller has come into contact with water.

MAINTEMANCE

For the textile parts intended by the manufacture to be removable and washable, please read the attached care label. Never use sharp or abrasive cleaning products, instead use a mild soap solution or a special textile cleaning products.

The plastic parts and the frame can also be cleaned with a soap solution. After using the pram in rain or wet conditions, always clean and dry the frame. If the fabric cover is soaked, allow the pram to fry in its assembled state.

The wheels should regularly be detached and the axles as well as all moving connections and the suspension should be treated with an acid-free oil. This helps the pram run more smoothly and quietly and limits the amount of early signs of wear.

The contents of this document as it is shown in the following part will be effective since the product is bought.

Innovaciones M.S., S.L. the official distributor located in Pol. Ind La Cava, C/. Beniganim, 9, 46892 MONTAVERNER (Valencia - Spain) guarantees the consumer that this product is new and it has not got any fault in the materials, design and manufacturing process and that it has got the features declared by the manufacturer.

This formal guarantee is valid for every country in the European Union and in all of them the consumer has the same right according to legal measures which say that the shop which sells the product has to offer this guarantee.

To benefit from this formal guarantee, the Consumer has to take back the faulty product to the shop when this product was bought showing the shop assistant the buying ticket of the product with the stamp of the shop and a signature indicating which product it is being sold, or, failing that, the bill which must not be modified and it clearly has to show the same information we have mentioned before.

The formal guarantee is valid for twenty-four (24) months since the purchase of the product. During this period INNOVACIONES M.S., S.L. will repair and change any faulty product according to its judgement.

The formal guarantee is for the final buyer of the product (Consumer) and it does not exclude, neither limits the rights of the Consumer according to the law and/or the rights which the Consumer has in relation to the shop which is selling this product.

THE GUARANTEE IS NOT VALID IN THE FOLLOWING CASES.

The formal guarantee is excluded in case of any damaged produced to the product for the following reasons: if the product is used in a different way from the information given in the manual book of instructions for its assembly and use, if the product has been hit or has fallen down, if the product has been exposed to extreme humidity or heat or any negative environmental conditions, or sudden weather changes, when the products corrodes itself, it rusts or the product is repaired or modified

without previous authorization, or if it is repaired using spare pieces which are not authorized, if the use and maintenance of the product are not correct, or it is not made any maintenance at all not following the instructions on the manual, it is not assembled properly, it has some accident, it is damaged because the food or drink, or any chemical product or major force.

In any case, INNOVACIONES M.S., S.L., rejects any responsability for damages caused to the people or the goods, which are not the product itself, if the damaged is caused because the user has not followed the instructions, advices or warnings which are in the manual book of instructions by the owner or any person who is using the product. (Just an example, never leave the child alone or the child has to wear the harness all the time...).

It is more, INNOVACIONES M.S., S.L., rejects any responsibility of damaged caused to people or goods when the breakage of the product has been caused due to the fact that the components have been damaged because of the use of the product. Every component in this product made of plastic are worn out because the daily use.

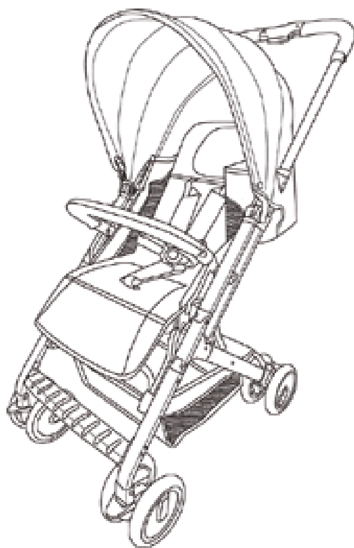
Imported by **INNOVACIONES M.S. S.L.**
Pol. Ind. La Cava
C/. Beniganim, 9
46892 **MONTAVERNER** (Valencia) Spain
Tel. 96 229 76 70 - Fax 96 229 76 76

Dealer’s stamp for warranty.

Imported by:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76

CADEIRA DE PASEIO CHOP CHOP

MANUAL DE INSTRUÇÕES





Innovaciones MS, sl

Leia as instruções com atenção antes de usar o produto e guardá-o para possíveis futuras consultas. A segurança da criança pode se ver afetada se nao segue as intruções.

! PRECAUÇÕES!

Se nao segue as instruções e a montagem pode causar feridas graves ou inclusive a morte.

· POR FAVOR, GUARDE O MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS.

· DEVE SER MONTADO POR UM ADULTO.

· "AS PRECAUÇÕES O AVISA QUE TODOS OS MECANISMOS DE FECHE ESTEJAM BEM COLOCADOS ANTES DE USAR O PRODUTO"

· NUNCA DEIXE A CRIANÇA SOZINHA.

· A criança deve ser vigiado sempre que estiver na cadeira de passeio.

· IMPORTANTE: pode ser perigoso deixar a criança sozinha.

· IMPORTANTE: nao pode correr nem patinar com a cadeira de passeio.

· Evite feridas serias por caídas das crianças ou escorregar. Sempre deverá usar o arnês. Depois de abotoar o arnês, ajustar para que fique encaixado ao corpo da criança.

· A criança pode escorregar pelas aberturas das pernas e se afogar. Nunca use a cadeira en posição reclinada a

nao ser que a abertura das pernas estejam bloqueadas.

· EVITE AMASSAR OS DEDOS: tenha cuidado ao dobrar a cadeira e desdobrar a cadeira de passeio. Comprovar que a cadeira de passeio esteja totalmente montada antes de deixar que a criança se aproxime.

· NUNCA USE A CADEIRA DE PASSEIO NAS ESCADAS ou escadarias. Porque pode perder o controle de repente da cadeira de passeio e a criaba pode cair. Também tem que ter muito cuidado ao subir ou baixar as esquinas das calçadas.

· PARA EVITAR O ESTRANGULAMENTO. Nao colocar produtos com cordas no pescoço da criança, nao segure cordões do produto, nem nenhum brinquedo que tenham esses cordões.

·SE USAR A CADEIRA DE PASSEIO com crianças que pesem mais de 15 kg fará que a cadeira de passeio de desestabilize pelo excesso de peso.

· IMPORTANTE: esta cadeira desta desenhada para colocar só uma criança de cada vez.

· IMPORTANTE: só pode colocar a uma criança.

· Para evitar se tropeçar, nao pendure nenhuma bolsa ou qualquer outro objeto nas asas da cadeira de passeio.

Nao coloque objetos que pesen mais de 0.45kg no bolso da capota.

· Para evitar situações perigosas ou de risco que desestabilizam a cadeira de passeio, nunca coloque bolsas,

sacolas de compra, pacotes ou acessórios nas asas ou na capota.

· Para evitar situações perigosas ou de risco que desestabilizam a cadeira, nao colocar mais de 2.5kg na cesta da cadeira de passeio.

· NAO use a cesta da cadeira de passeio para transportar o bebe.

· NAO permita que a criança fique de pé na cesta. Pode quebrar e a criança se machucar.

· NUNCA colocar a criança de cabeça pra baixo.

·NUNCA usar a cadeira de passeio como se fosse um brinquedo.

· A CADEIRA DE PASSEIO PODE SER USADA só quando o adulto for andando. Nao pode ser usado em quanto corre, patina, etc.

· Se deixar de usar a cadeira de passeio durante um bom tempo pode que estrague ou quebre.

· Usar o arnês em todo momento.

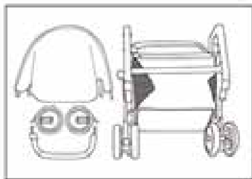
· Usar sempre as fitas da entrepernas em combinação com o arnês da cintura.

· IMPORTANTE: quando nao estiver usando a cadeira de passeio, deve o manter fora do alcance das crianças.

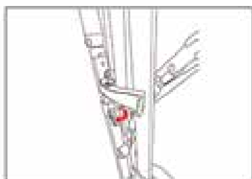
· Esta cadeira de passeio esta desenhada para crianças entre 6 e 36 meses, até 15 kg de peso.

· Nao usar acessórios que nao estiver autorizados pelo fabricante.

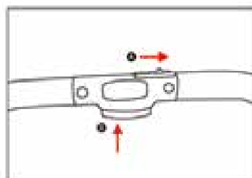
Como abrir a cadeira de passeio



IMPORTANTE: ao abrir a cadeira de passeio, tenha precaução de que as crianças estejam em uma distancia prudente. Se asegure de que durante a montagem, a criança não possa tocar as partes móveis da cadeira de passeio.



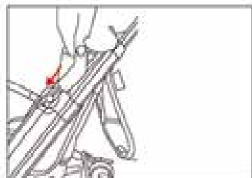
Solte o seguro como aparece no desenho.



Empurra o botão pra esquerda (passo A) e aperte o botão de baixo (passo B).



Tire o tubo da asa pra fora. Quando ouça o som “clic” significa que a cadeira de passeio esta totalmente aberta.



Para montar as rodas da frente.

IMPORTANTE: antes de usar a cadeira de passeio, se assegure de que as rodas estem bem colocadas na sua posição. Engancha as rodas da frente à cadeira de passeio e façá-o bem no seu lugar.

Repita a mesma operação com o outro set da roda da frente.



Para fixar as rodas da frente.

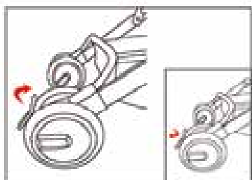
Sobe as duas palancas para bloquear o giro das rodas: fixas.

Para desbloquear as rodas, baixe as duas palancas

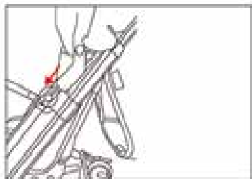


Para colocar o repousador de braços

Introduzir o repousador de braços no lugar correspondente como aparece no desenho.



Aperta o plástico como aparece no desenho para tirar o repousador de braços.



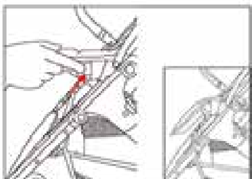
Capota

Engancha a capota com a parte do plástico até que ouça um clic que indique que está bem colocada.

Repita a mesma coisa com o outro lado.

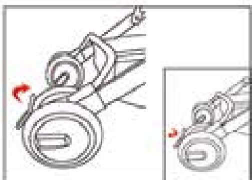


Para tirar a capota, faça o contrario



Para ajustar o repousador de pés.

Aperte o botão situado na lateral da cadeira para ajustar o repousador de pés na posição desejada.



RODAS TRASEIRAS

Para ativar o freio baixe as palancas que tem no lado esquerdo.

Para liberar o freio, sobe as palancas.

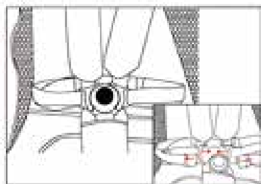


Para ajustar a posição da inclinação do respaldo.

Aperte a fivela para abaixar o respaldo.

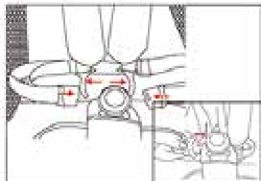


Puche a tira de varios lados pra cima para subir o respaldo.



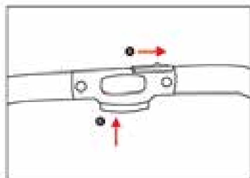
PARA AJUSTAR O ARNÊS DE 5 PONTOS.

Aperte o lado esquerdo do botão da fivela para soltar o arnês da cintura esquerda.



Faça a mesma coisa com o lado direito.

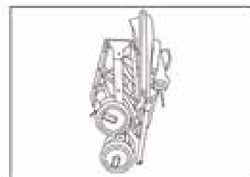
Para fechar a cadeira de passeio



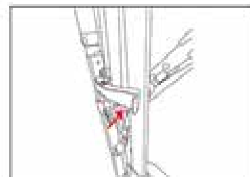
Empurra o botão pra esquerda (passo A) e aperte o botão de abaixo (passo B).



Depois aperta pra baixo o tubo das asas, e empurra pra frente para fechar a cadeira de passeio.



Se assegure de que a cadeira de passeio esteja completamente fechada com o feixe.



A cadeira de passeio pode ficar de pé sem se apoiar em nenhum lugar quando está fechada.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

A limpeza e a manutenção desse produto deve ser feita com regularidade. Deve ser feita por um adulto.

LIMPEZA

A tapeçaria não pode ser tirada.

Limpar a parte da tela com uma esponja e detergente neutro. Olhe a etiqueta do produto.

Deve limpar de forma regular as partes do plástico com um pano húmedo.

Seque as partes de metal para que não fiquem oxidadas sempre que a cadeira de passeio estiver em contato com a agua.

MANUTENÇÃO

Olhar a etiqueta da tela para saber como deve ser lavada. Nunca usar detergentes fortes. Deve usar um sabão muito suave ou específicos para limpar produtos de tela.

As partes de plástico e o chassi também podem ser lavadas com o sabão.

Depois de usar a cadeira de passeio chovendo ou com muita umidade, limpe e seque o chassi. Se a tela estiver molhada, deixe ela secar sem dobrar a cadeira de passeio.

Deve tirar as rodas regularmente, os eixos, todas as par-

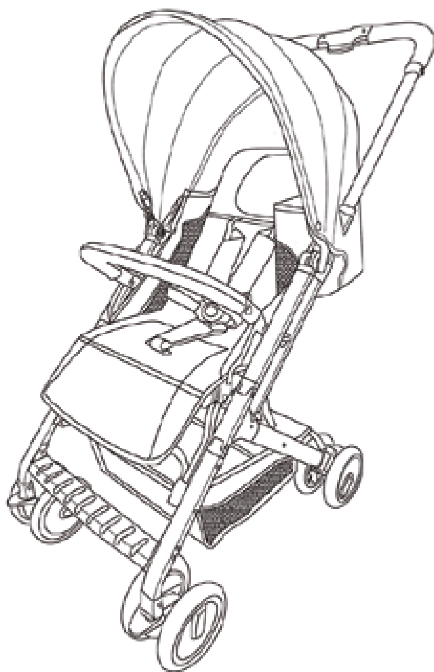
tes móveis e conectores de suspensão e por aceite sem ácido.

Isso faz que a cadeira de passeio funcione melhor e se mantenha em bom estado durante mais tempo.

Importado por:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76

KINDERWAGEN CHOP CHOP

Bedienungsanleitung





Innovaciones MS, sl

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden und halten Sie sie Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden und halten Sie sie für späteren Nachschlagen. Die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden könnte, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen werden.

VORSICHTMASSNAHMEN !

Bei Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann das Kind schwere Verletzungen bis hin zum Tod führen.

• BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN

• MUSS VON EINEM ERWACHSENEN ZUSAMMENGEBAUT WERDEN.

• “VORSICHTSMASSNAHMEN ACHTEN AUF , DASS ALLE S VERRIEGELUNG

GUT EINGEHÄNGT WERDEN BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN”

• LASSEN SIE NIEMALS EIN KIND UNBEAUFSICHTIGT.

• Das Kind musst immer überwacht werden , wann immer Sie in den Kinderwagen ist .

• WICHTIG : Es kann gefährlich sein das Kind allein lassen.

• WICHTIG: Sie können nicht laufen oder skaten mit dem Kinderwagen.

• Vermeiden Sie schwere Verletzungen des Kindes wegen Herunterfallen oder Entgleiten. Sie sollten immer der Kabelbaum

verwenden. Nach befestigen den Kabelbaum, stellen Sie ihn so, dass er den Körper des Babys eingreift.

• Das Kind kann durch die Beinöffnungen entschlüpfen und damit sich ertrinken. Verwenden Sie niemals der Sitzliegeposition sei denn der Beinöffnung blockiert ist.

• VERMEIDEN IHRE FINGER EINKLEMMEN: Seien Sie vorsichtig beim Faltung und Entfaltung der Kinderwagen. Stellen Sie sicher , dass der Kinderwagen ist vollständig zusammengebaut bevor das Kind in der Nähe sei .

• VERWENDEN SIE NIEMALS DEN KINDERWAGEN AUF TREPPEN oder Stufen. Denn es plötzlich verlieren die Kontrolle über den Kinderwagen und das Kind kann herunterfallen. Es hat auch sehr vorsichtig sein, beim Klettern oder absteigender Randsteine.

• UM STRANGULATION ZU VERMEIDEN. Stellen Sie keine Gegenstände mit Schnüren am Hals des Kindes, nicht Schnüre greifen oder hängen Sie Spielzeuge, die diese Stränge zu bringen.

• WENN SIE DEN KINDERWAGEN mit benutzen Kinder mit einem Gewicht von mehr als 15 kg führt dazu dass der Kinderwagen instabil wird durch Übergewicht .

• WICHTIG: Dieser Kinderwagen ist für die ausschließliche Verwendung von nicht mehr als ein Kind in einer Zeit entwickelt

• WICHTIG: Sie können nur ein Kind zu platzieren.

• Um das Hindernis zu vermeiden , keine Taschen oder andere Gegenstände hängen Sie an den Griffen des Kinderwagens.

Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 0,45 kg legen keine in der Tasche der Haube

• Zur Vermeidung von Gefahr oder Destabilisierung der Kin-

derwagen, nie setzen Taschen, Einkaufstaschen, Pakete oder Zubehörteile auf dem Griff oder Haube.

• Um die Gefahr zu vermeiden oder das Risiko einer Destabilisierung der Stuhl nicht mehr setzen als 2,5 kg in den Korb des Kinderwagens.

• Verwenden Sie NICHT den Korb der Kinderwagen, um das Baby zu tragen.

• Lassen Sie NICHT das Kind in den Korb aufzustehen, Sie könnte zerbrechen und das Kind zu verletzen.

• Legen Sie NIEMALS ein Kind sitzt auf den Kopf.

• Verwenden Sie NIEMALS den Kinderwagen, als ob es ein Spielzeug waren.

• DER KINDERWAGEN KANN nur VERWENDET WERDEN, wenn der Erwachsen spazieren gehen.Sie können nicht ihn beim Laufen, Skaten usw… verwenden.

• Wenn Sie den Kinderwagen für einen langen Zeitraum nicht verwenden, kann es beschädigt werden oder gebrochen werden.

• Verwenden Sie den Kabelbaum zu allen Zeiten.

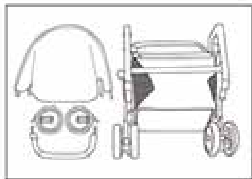
• Verwenden Sie immer die Gabelung Gurte in Kombination mit dem Hüftgurt.

• WICHTIG: Wenn der Kinderwagen nicht verwendet wird, muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

• Dieser Kinderwagen ist für Kinder zwischen 6 und 36 Monaten und bis 15 kg Gewicht ausgelegt.

• Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen sind.

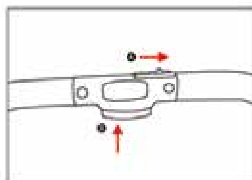
Wie öffnen den Kinderwagen



WICHTIG: Beim Öffnen der Kinderwagen sehen Sie nach, dass die Kinder in einem sicheren Abstand stehen. Sicherstellen, dass bei der Montage das Kind kann nicht die beweglichen Teile des Kinderwagens zu berühren.



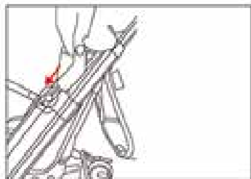
Entsperren die Verriegelung, wie in der Zeichnung gezeigt wird.



Drücken Sie den Knopf auf der linken Seite (Schritt A) und drücken Sie den untere Button (Schritt B).



Entfernen Griffrohr aus .Wenn Sie zum “Klick” hören, bedeutet dass der Kinderwagen vollständig geöffnet ist.



Um die Vorderräder zu montieren

WICHTIG: Bevor Sie der Verwendung der Kinderwagen , Stellen Sie sicher, dass die Räder sind gut in Position gebracht.

Haken Sie das Vorderrad mit dem Kinderwagen und lassen Sie sie an Ort und Stelle.

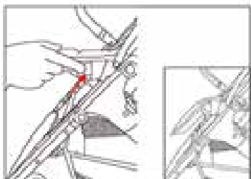
Wiederholen Sie diesen Vorgang mit dem anderen Vorderrad-Set.



Um die Vorderräder eingestellt

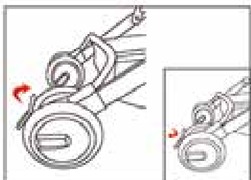
Erklimmen Sie die beiden Hebel, um die Drehung der Räder zu sperren: fixiert.

Um die Räder zu entsperren, senken Sie die zwei Hebel.

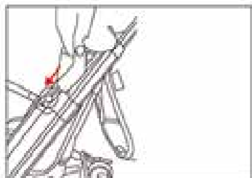


Um die Armlehnen positionieren

Legen Sie die Armlehne in den entsprechenden Steckplatz, wie in der Zeichnung dargestellt.



Ziehen Sie die Kunststoff - wie in der Zeichnung dargestellt wird, um die Armlehnen zu bekommen.



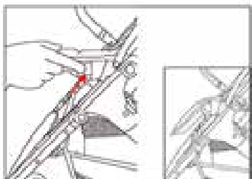
Haube

Hängen Sie die Haube mit dem Kunststo-ffteil, bis zum ein Klick zu hören darauf hinweist, dass es gut platziert ist.

Wiederholt das gleiche mit der anderen Sei-te.

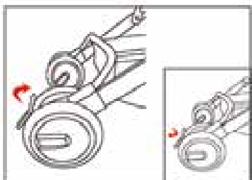


Um die Haube zu entfernen, tun das Gegen-teil.



Zur Einstellung die Fußstütze.

Drücken Sie die Taste an der Seite des Sit-zes um die Fußstütze in die gewünschte Po-sition einstellen.



HINTERRÄDER.

Um die Bremse zu aktivieren, senken Sie den Hebel auf der linken Seite ,.

Zum Lösen der Bremse, heben Sie die He-bel.

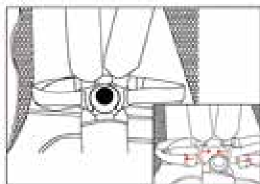


Um die Position der Rückenlehne einzustellen.

Ziehen Sie die Schnalle, um die Rückenlehne zu senken.

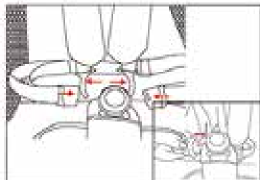


Ziehen Sie hoch den Riemen von beiden Seiten um die Rückenlehne zu erhöhen.

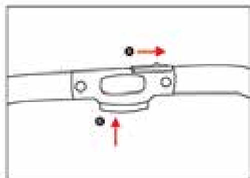


EINSTELLEN 5-PUNKT-KABELBAUM

Drücken Sie die linke Seite der Taste auf der Schnalle, um den Kabelstrang der links Taille zu lösen.



Machen Sie dasselbe mit der rechten Seite.

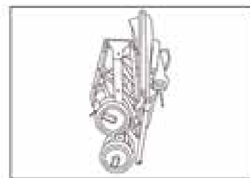


Um den Kinderwagen zu schließen.

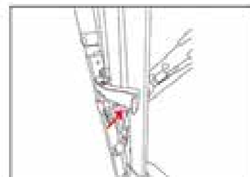
Drücken Sie den Knopf auf der linken Seite (Schritt A) und drücken Sie die untere Taste (Schritt B).



Dann ziehen Sie die Rohrgriffe unten und, nach vorne schieben um den Kinderwagen zu schließen.



Sicherstellen, dass der Kinderwagen vollständig mit dem Verschluss verschlossen bleibt.



Der Kinderwagen kann überall ohne Unterstützung zu halten, wenn sie geschlossen ist.

PFLEGE UND WARTUNG

Reinigung und Pflege dieses Produktes sollte in regelmäßigen Abständen durchgeführt werden. Reinigung und Wartung müssen von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

REINIGUNG

Die Polsterung kann nicht entfernt werden.

Reinigen Sie das Textil mit einem Schwamm und einem milden Reinigungsmittel. Überprüfen Sie das Etikett.

Sie müssen regelmäßig die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch reinigen.

Trocknen Sie die Metallteile zu verhindern Rost immer wenn, der Kinderwagen ist in Kontakt mit Wasser.

PFLEGE

Sehen Sie in der Etikettenbahn zu erfahren, wie sich zu waschen. Verwenden Sie niemals starke Reinigungsmittel. Sie müssen sehr milden Seifen oder spezifische Produkte für Reinigungstuch zu verwenden.

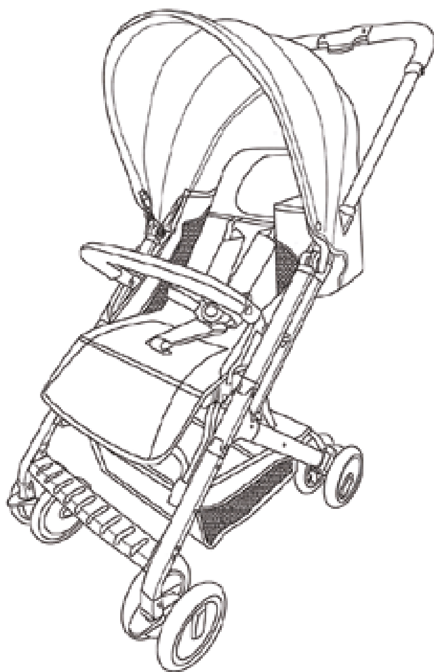
Kunststoffteile und Fahrwerk kann auch mit Seife gewaschen werden. Nach der Verwendung der Kinderwagen bei Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit, reinigen und trocknen Sie das Gehäuse. Wenn das Gewebe nass wird, trocknen lassen, ohne Falten des Kinderwagens.

Die Räder müssen regelmäßig entfernt werden, Achsen, alle beweglichen Teile und Anschlüsse Aufhängung und legen Öl ohne Säure. Dies macht den Kinderwagen besser zu arbeiten und bleibt länger frisch.

Importiert durch:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76

POUSSETTE CHOP CHOP

Manuel d'instructions





Innovaciones MS, sl

Lisez-vous les instructions attentivement avant d'utiliser le produit et gardez-vous les instructions pour les consultations à avenir. La sécurité de l'enfant peut être affectée si vous ne suivez pas les instructions.

PRÉCAUTIONS !

Si vous ne suivez pas les instructions et le montage, cela peut provoquer de blessures grèves à l'enfant et même la mort.

S'IL VOUS PLAÎT, GARDEZ-VOUS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR LES CONSULTATIONS À AVENIR.

· UN ADULTE DOIT LE MONTER.

· « LES PRÉCAUTIONS VOUS PRÉVENIRONT QUE TOUS LES MÉCANISMES DE FERMETURE SOIENT BIEN ACCROCHÉS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT ».

· NE LAISSEZ-VOUS JAMAIS L'ENFANT SEULE.

· L'enfant doit toujours être vigilé quand il est dans la poussette.

· IMPORTANT : il peut être dangereux si vous laissez l'enfant seule.

· IMPORTANT : vous ne devez pas courir et vous ne devez pas patiner avec la poussette.

· Évitez-vous des blessures importants en raison d'une chute de l'enfant ou pour glisser. Vous devez toujours utiliser l'armure. Après accrocher l'armure, vous devez l'ajuster pour l'adapter au corps du bébé.

· L'enfant peut glisser pour les creux des jambes et il peut

s’étouffer. Vous n’utilisez jamais le siège en position incliné sauf quand les creux des jambes soient bloqués.

· ÉVITEZ-VOUS VOUS PINCER LES DOIGTS : avez-vous besoin de plier et déplier la poussette. Vérifiez-vous que la poussette soit totalement montée avant que l’enfant s’approche.

· N’UTILISEZ-VOUS JAMAIS LA POUSSETTE AVEC LES ESCALIERS ou avec les marches. Parce que vous pouvez perdre tout à coup le contrôle de la poussette et l’enfant peut tomber. Vous devez aussi avoir beaucoup de besoin quand vous montez ou baissez les bordures.

· POUR ÉVITER L’ÉTRANGELAMENT. Vous ne mettez pas de produites avec cordes autour de l’enfant, n’accrochez-vous les cordons du produit, n’accrochez-vous non plus aucun jouet lequel a ces cordons.

·SI VOUS UTILISE LA POUSSETTE avec des enfants lesquels pèsent plus de 15 kg fera que la poussette se déstabilise par l’excès de poids.

· IMPORTANT : cette poussette est désignée pour mettre seulement à un unique enfant.

· IMPORTANT : vous ne pouvez que mettre à un enfant.

· Pour éviter les faux pas, vous ne pendrez pas aucun sac ou n’importe quel autre objet des anses de la poussette.

Ne mettez-vous pas des objets lesquels pèsent plus de 0.45 kg dans la poche de la capote.

·Pour éviter les situations dangereuses ou de risque lesquelles désétablissent la poussette, ne mettez-vous jamais

des sacs, des sacs de courses, des paquets ou des accessoires dans les anses ou dans la capote.

· Pour éviter les situations dangereuses ou de risque lesquelles désétablissent la poussette, ne mettez-vous pas plus de 2.5 kg dans le couffin de la poussette.

· N'utilisez PAS le couffin de la poussette pour transporter au bébé.

· Ne permettez PAS que l'enfant s'est debout dans le couffin. Il peut se cacher et l'enfant peut se faire mal.

· Ne mettez-vous JAMAIS l'enfant à plat.

· N'utilisez-vous JAMAIS la poussette comme s'elle était un jouet.

· LA POUSSETTE NE PEUT QUE S'UTILISER quand l'adulte marche. Il ne se peut pas utiliser pendant que vous court, patine, etc.

· Si vous laissez d'utiliser la poussette pendant un grand période de temps, il est possible qu'elle s'abîme ou se cache.

· Utilisez-vous l'armure en tout moment.

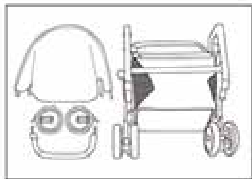
· Utilisez-vous toujours les rubans de l'entrejambe en combinaison avec l'armure de la ceinture.

· IMPORTANT : quand vous n'utilisez pas la poussette, vous devez la maintenir hors de la portée des enfants.

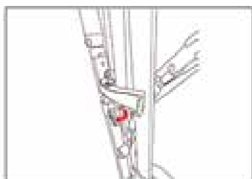
· Cette poussette est désignée pour des enfants entre 6 et 36 mois, jusqu'à 15 kg de poids.

· N'utilisez-vous pas des accessoires lesquels ne soient pas autorisés par le fabricant.

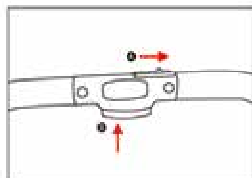
Comme ouvrir la poussette



IMPORTANT : quand vous ouvre la poussette, assurez-vous que les enfants soient à une distance prudente. Assurez-vous que pendant le montage, l'enfant ne peut pas toucher les parties mobiles de la poussette.



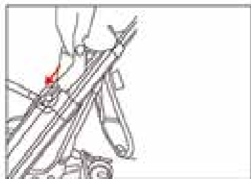
Lâchez-vous la sûreté comme nous montrons dans le dessin.



Poussez-vous le bouton vers le gauche (pas A) et appuyez-vous sur le bouton de dessous (pas B).



Retirez-vous le tube de l'anse vers dehors. Quand vous écoutez le son « clic », cela signifie que la poussette est totalement ouverte.



Pour monter les roues de devant

IMPORTANT : avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que les roues soient bien placées dans sa position.

Accrochez-vous les roues de devant à la poussette et accrochez-vous-les bien dans son localisation.

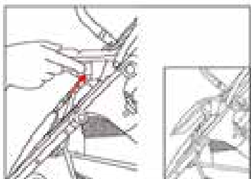
Répétez-vous la même opération avec l'autre set de roues de devant.



Pour fixer les roues de devant

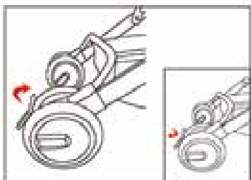
Montez-vous les deux leviers pour bloquer le tour des roues : fixées.

Pour débloquer les roues, baissez-vous les deux leviers.

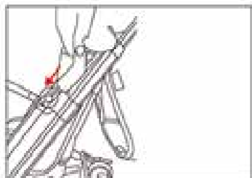


Pour placer l'accoudoir

Introduisez-vous l'accoudoir dans la rainure correspondant comme nous montrons dans le dessin.



Introduisez-vous l'accoudoir dans la rainure correspondant comme nous montrons dans le dessin.



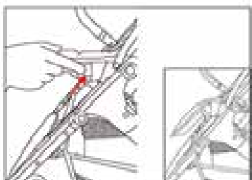
Capote

Accrochez-vous la capote avec la partie de plastique jusqu'à ce que vous écoutiez un clic lequel indique qu'elle est bien placée.

Répétez-vous la même opération avec l'autre côté.

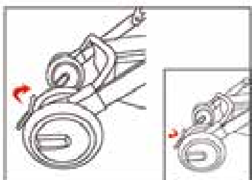


Pour enlever la capote, faites-vous le contraire.



Pour ajuster le repose-pied

Appuyez-vous sur le bouton lequel se trouve dans le latéral du siège pour ajuster le repose-pied dans la position que vous désirez.



ROUES DE DERRIÈRE.

Pour activer le frein, baissez-vous les leviers lesquels sont à gauche.

Pour libérer le frein, montez-vous les leviers.

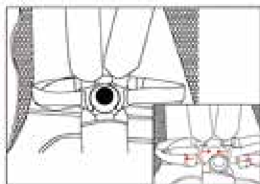


Pour ajuster le positon de l'incline du dossier

Appuyez-vous sur la boucle pour baiser le dossier.

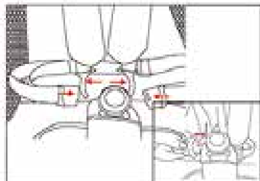


Jetez-vous de la sangle des deux côtés vers le haut pour monter le dossier.

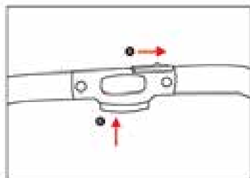


POUR AJUSTER L'ARMURE DE 5 POINTS.

Appuyez-vous sur le côté gauche du bouton de la boucle pour lâcher l'armure de la ceinture gauche.



Réalisez-vous la même opération avec le côté droit.

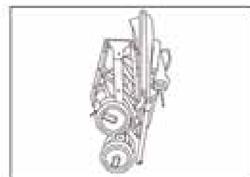


Pour fermer la poussette

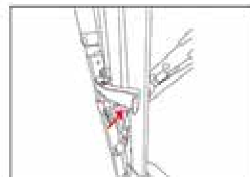
Poussez-vous le bouton à gauche (pas A) et appuyez-vous sur le bouton de dessus (pas B).



Après appuyez-vous sur le tube de les anses vers le bas et poussez-vous ver le haut pour fermer la poussette.



Assurez-vous que la poussette soit complètement fermée avec la fermeture.



La poussette peut se supporter sans s'appuyer en aucune place quand elle soit fermée.

SOIN ET MAINTENANCE

La propreté et la maintenance de ce produit doit se faire de manière périodique. Un adulte doit s'occuper de la propreté et la maintenance.

PROPRETÉ

La tapisserie ne peut pas s'enlever.

Nettoyez-vous la partie de tissu avec une éponge et un détergent neutre. Voyez-vous l'étiquette du produit.

Vous devez nettoyer de manière régulière les parties de plastique avec un chiffon humide.

Séchez-vous les parties de métal quand la poussette soit en contact avec l'eau ainsi elles ne s'oxydent pas.

MAINTENANCE

Voyez-vous l'étiquette du tissu pour savoir comment vous devez la laver. N'utilisez-vous jamais les détergents forts. Vous devez utiliser les savons très doux ou spécifiques pour nettoyer les produits de tissu.

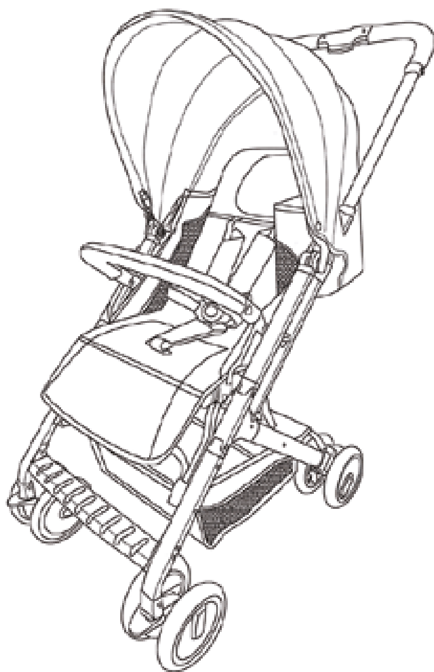
Les parties de plastique et le châssis se peuvent aussi laver avec savon. Après utiliser la poussette quand il pleut ou avec le contact de l'humidité, nettoyez-vous et séchez-vous le châssis. Si le tissu est mouillé, laissez-vous qu'elle se sèche sans plier la poussette.

Vous devez retirer les roues régulièrement, les axes et toutes les parties mobiles et les connecteurs de suspension et mettez-vous d'huile sans acide. Cela fait que la poussette fonctionne meilleur et elle se maintienne en bon état plus longtemps.

Importé par:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76

PASSEGGINO CHOP CHOP

Manuale di istruzioni





Innovaciones MS, sl

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per eventuali future consultazioni. La sicurezza del bambino può essere compromessa se tali istruzioni non sono seguite.

AVVERTENZE!

Non seguire le istruzioni e il montaggio può essere causa di ferite gravi per il bambino e persino di morte.

· PER FAVORE, CONSERVARE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI.

· DEVE ESSERE MONTATO DA UN ADULTO.

· “ LE AVVERTENZE SEGNALANO DI ASSICURARSI CHE TUTTI I MECCANISMI DI BLOCCAGGIO SIANO FISSATI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO”

· NON LASCIARE MAI IL BAMBINO DA SOLO.

· Il bambino deve essere sotto controllo quando si trova all’interno del passeggino.

· IMPORTANTE: può essere pericoloso lasciare il bambino da solo.

· IMPORTANTE: non si può correre né pattinare con il passeggino.

· Evitare che il bambino si ferisca in modo grave cadendo o scivolando. Utilizzare sempre la cintura. Dopo aver allacciato la cintura, regolarla perché si adatti al corpo del bambino.

· Il bambino può scivolare attraverso le aperture per le

gambe e soffocare. Non utilizzare mai il seggiolino in posizione inclinata a meno che l'apertura per le gambe non sia bloccata.

· EVITARE DI SCHIACCIARSI LE DITA: fare attenzione durante l'apertura e la chiusura del passeggino. Verificare che il passeggino sia montato completamente prima di lasciar avvicinare il bambino.

· NON UTILIZZARE MAI IL PASSEGGINO SU SCALE o gradini. Si potrebbe perdere improvvisamente il controllo del passeggino e far cadere il bambino. Si deve fare molta attenzione anche salendo e scendendo i bordi dei marciapiedi.

· PER EVITARE LO STRANGOLAMENTO. Non collocare accessori con corde al collo del bambino, non agganciare cordoni del prodotto, né alcun gioco che abbia tali cordoni.

· SE SI UTILIZZA IL PASSEGGINO con bambini che pesano più di 15 kg, risulterà instabile per l'eccesso di peso.

· IMPORTANTE: questo passeggino è progettato per trasportare solo un bambino per volta.

· IMPORTANTE: si può trasportare solo un bambino.

· Per evitare di inciampare, non appendere sacchetti o altri oggetti sui manici del passeggino.

Non collocare oggetti di peso superiore a 0.45 Kg nella tasca della capottina.

· Per evitare situazioni pericolose o di rischio per la stabilità del passeggino, non collocare borse, sacchetti della

spesa, pacchetti o accessori sui manici o nella capottina.

· Per evitare situazioni pericolose o di rischio per la stabilità del passeggino, non collocare più di 2.5 Kg nel cestino del passeggino.

· NON utilizzare il cestino del passeggino per trasportare il bambino.

· NON permettere che il bambino stia in piedi nel cestino. Il cestino potrebbe rompersi e il bambino farsi male.

· Non posizionare MAI il bambino a pancia in giù.

· Non utilizzare MAI il passeggino come se fosse un gioco.

· IL PASSEGGINO PUÒ ESSERE UTILIZZATO solo da un adulto che si muova camminando. Non si può utilizzare correndo, pattinando, ecc.

· Se non si utilizza il passeggino per lunghi periodi di tempo, potrebbe danneggiarsi o rompersi.

· Utilizzare sempre la cintura di sicurezza.

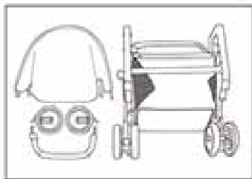
· Utilizzare sempre l'imbracatura insieme alla cintura addominale.

· IMPORTANTE: quando il passeggino non è utilizzato, deve essere riposto fuori dalla portata dei bambini.

· Questo passeggino è progettato per bambini tra i 6 e i 36 mesi, per un massimo di 15 Kg di peso.

· Non utilizzare accessori non autorizzati dal produttore.

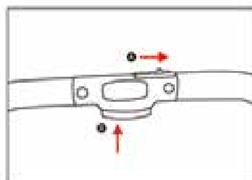
Come aprire il passeggino



IMPORTANTE: durante l'apertura del passeggino assicurarsi che i bambini si trovino ad una distanza di sicurezza. Assicurarsi che durante il montaggio, il bambino non possa afferrare le parti mobili del passeggino.



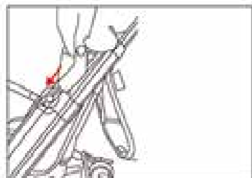
Rilasciare il blocco di sicurezza come mostra il disegno.



Spingere il tasto verso sinistra (passo A) e premere il tasto della parte inferiore (passo B).



Tirare fuori l'asta del manico. Un "click" indica che il passeggino è aperto completamente.



Per montare le ruote anteriori

IMPORTANTE: prima di utilizzare il passeggino, assicurarsi che le ruote si trovino collocate nella posizione corretta.

Attaccare le ruote anteriori al passeggino e fissarle correttamente in posizione.

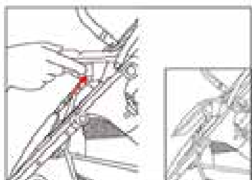
Ripetere la stessa operazione con l'altro gruppo di ruote anteriori.



Per fissare le ruote anteriori

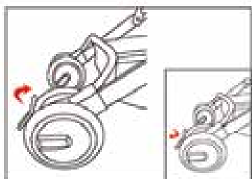
Alzare le due leve per bloccare la rotazione delle ruote: fisse.

Per sbloccare le ruote, abbassare le due leve.

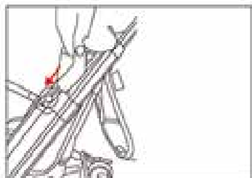


Per collocare il bracciolo.

Introdurre il bracciolo nella fessura corrispondente come mostra il disegno.



Stringere la parte in plastica come mostra il disegno per sganciare il bracciolo.



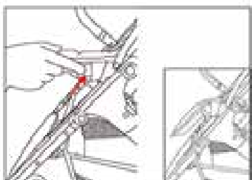
Capottina

Agganciare la capottina alla parte di plastica finché un “click” indicherà che è collocata correttamente.

Ripetere la stessa operazione con l’altro lato.

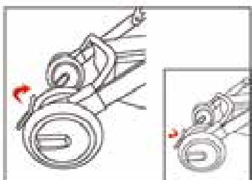


Per togliere la capottina, compiere l’operazione inversa.



Per sistemare il poggiapiedi

Premere il tasto situato sulla parte laterale del sedile per sistemare il poggiapiedi nella posizione desiderata.



RUOTE POSTERIORI

Per azionare il freno abbassare le leve situate sula lato sinistro.

Per disinserire il freno, alzare le leve.

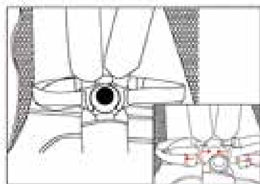


Per regolare l’inclinazione dello schienale

Premere la fibbia per abbassare lo schienale.

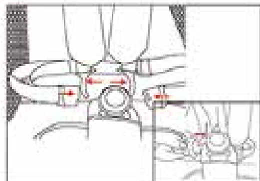


Tirare la cinghia da entrambi i lati verso l’alto per alzare lo schienale



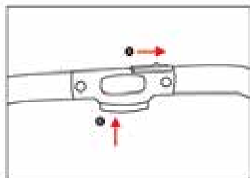
PER REGOLARE LA CINTURA DI 5 PUNTI

Premere il lato sinistro del tasto della fibbia per sciogliere l’imbracatura sinistra.



Realizzare la stessa operazione con il lato destro.

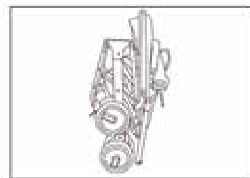
Per chiudere il passeggino



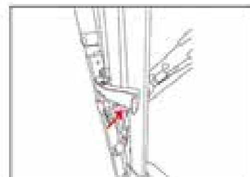
Spingere il tasto verso sinistra (passo A) e premere il tasto della parte inferiore (passo B).



Quindi premere verso il basso l'asta dei manici, e spingere in avanti per chiudere il passeggino.



Assicurarsi che il passeggino sia chiuso completamente con dispositivo di blocca-ggio.



Il passeggino può rimanere stabile senza che sia appoggiato in alcun modo quando è chiuso.

CURA E MANUTENZIONE

La pulizia e la manutenzione di questo prodotto devono essere eseguite periodicamente. La pulizia e la manutenzione devono essere eseguite da un adulto.

PULIZIA

La fodera non può essere tolta.

Pulire la parte in tela con una spugna e un detergente neutro. Leggere l'etichetta del prodotto.

Le parti in plastica devono essere pulite regolarmente con un drappo umido.

Asciugare le parti in metallo in modo che non si ossidino quando il passeggino entra a contatto con l'acqua.

MANUTENZIONE

Leggere l'etichetta della parte in tela per sapere come deve essere lavata. Non utilizzare mai detergenti forti. Si devono utilizzare saponi leggeri o specifici per la pulizia di prodotti in tela.

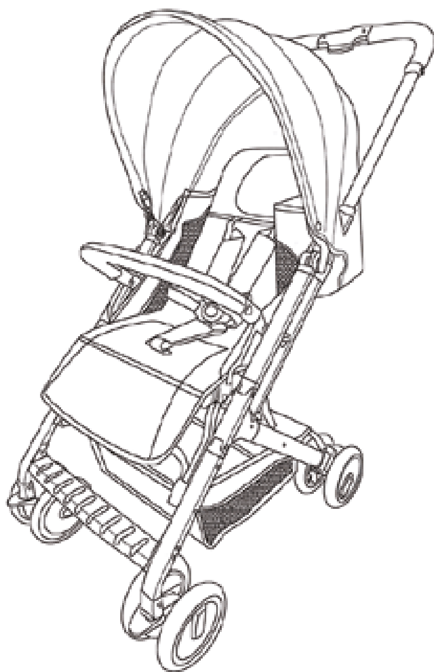
Anche le parti in plastica e il telaio possono essere lavate con il sapone. Dopo l'utilizzo del passeggino in caso di pioggia o di elevata umidità, lavare e asciugare il telaio. Se le parti in tela si sono bagnate, lasciare che si asciughino senza piegare il passeggino.

Le ruote, gli assi, tutte le parti mobili e le giunture devono essere smontate regolarmente e lubrificate con olio senza acido. Ciò fa sì che il passeggino funzioni meglio e si mantenga in buono stato più a lungo.

Importato per:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76

CARUCIORUL CHOP CHOP

Manual de instructii





Innovaciones MS, sl

Cititi cu atentie inainte de a folosi productul si pastrati-le pentru a consulta in viitor. Securitatea copilului dumneavoastra poate fi afectata daca un respectati instructiunile.

¡Masuri de precautie!

·Nerespectarea instructiunilor si instalarea lor poate provoca rani grave copilului , chiar si moartea.

· Va rugam frumos sa pastrati manualul de instructi pentru vitoare consulte.

·MONTAJUL TREBUIE FACUT DE UN ADULT.

· “MASURILE DE PRECAUCTIE VA AVERTIZEAZA CA TOATE MENCANISMELE DE INCHIDERE TREBUIE SA FIE FOARTE BINE PRINSE INAINTE DE A FOLOSI PRODUCTUL”

· NU LASATI NICIODATA COPILUL SINGUR.

· Copilul trebuie sa fie supracegheat de fiacare data cand se afla in carucior.

· IMPORTANT: nesupravegherea copilului poate fii preiculoasa.

· IMPORTANT: nu se poate fugii sau patina cu caruciorul.

· Evita rani grave de cazaturi o alunecari. Centura de siguranta trebuie folosita intodeauna. Dupa ce aceasta se inchide , se ajusteaza astfel incat corupul copilului sa fie in siguranta.

· Copilul se poate strecura prin carucior si se poate axfi-

sa. Scaunul nu trebuie folosit niciotadata intro pozitie inclinata , cu exceptia caruia (obertura) este blocata.

· EVITA PRINDEREA DEGETELOR : Fitii atenti la plierea si desplierea caruciorului. Asigurati-va ca cariciorul este complet instalat inainte de a fi folosit de un copil

· NU FOLOSITI CARUCIORUL PE SCARI sau trepte. Deoarece puteti pierde controlul asupra caruciorului si copiulul poate cadea. De asemenea trebuie pastrata multa atentie atunci cand veti urca o veti cobor borduri.

· PENTRU A EVITA SUGRUMAREA. Nu folosti produse care pot fii legate de gatul copilului , un agatati cabluri sau sireturi , de asemenea nici o jucarie care poate detine aceste cabluri.

· DACA CARUCIORUL ESTE FOLOSIT de un copil cu peste 15 kg , acesta se poate destabiliza datorita exesului de greutate.

· IMPORTANT: acest carucior este proiectat pentru a fi folosit de un singur copil

· IMPORTANT: Pentru a evita impiedicarea , nu atarnati nici o plasa sau alte obiecte pe manerele caruciorului.

· Nu punteti obiecte care depasesc 0.45kg in buzunarul capotei.

· Pentru a evita situati periculase sau de risc ce pot destabiliza caruciorul , nu asesazti genti , plase de cumparaturi, pachete sau alte acesorii pe manere sau pe capota.

· Nu folositi cosul carultului pentru a transporta un be-

belus.

· Nu premiteti copilului a sta in picioare in cos. Se poate rupe si copilul poate fi ranit.

· Niciodata un asezati copilul cu fata in jos.

· Nu folosti niciodata caruciorul precum o jucarie.

· Caruciorul se poate folosii doar cand adultul este in mers. Nu se poate folosi in fuga, patinare etc.

· Daca caruciorul nu este folosit in mult timp poate duce la deterioarea lui sau la rupere.

· Folositii gentura de siguranta tot timpul.

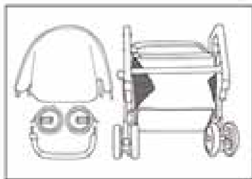
· Folositi intodeauna curelele dintre picionare deoata cu gentunra de singurata.

· IMPORTANT: cand caruciorul nu este folosit , copii nu au voie sa stea preajma lui.

· Acest carucior este proiectat pentru copii intre 6 si 36 de luni , pana la 15 kg.

. Nu folositi accesori neautorizate de fabricat.

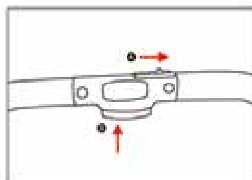
Cum se deschide caruciorul



IMPORTANT: cand veti deschide caruciorul, asigurati-va ca copii se afla la o distanta sigura. Asigurati-va ca in timpul montajului , copilul un poate atinge partile in miscare ale caruciorului.



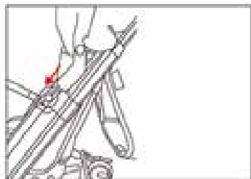
Eliberati siguranta cum se afiseaza in desen.



Impingeti butonul spre stanga (pasul A) si apasati pe butonul de de dedesupt (Pasul B)



Scoateti in afara tubul din maner. Cand auziti un “ click “ inseamna ca caruciorul este total deschis.



Pentru a instala rotile din fata.

IMPORNANT : inaintre de a folosii caruciorul , asigurati-va ca rotiile sunt bine plasate in pozitia lor.

Fixa-ti rotiile caruciorului si asigurati-va ca sunt bine fixate in pozitia lor.

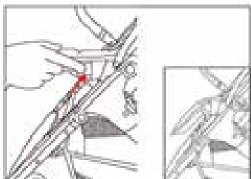
Repetati aceeasi operatinue cu celalat set de rotii din fata.



Pentru a fixa rotile din fata

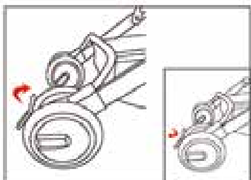
Ridicati cele doua parghii pentru a bloca rotatia rotilor: fixe.

Pentru a desbloca rotile , coborati cele doua parghii.

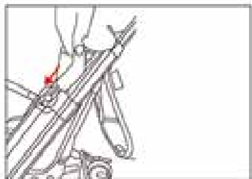


Pentru a aseza cotiera

Introduceti cotiera in slotul croespunzator asa cum se afiseaza in desen.



Strengeti plasticul cum se afiseaza in desen pentru a scoate cotiera.



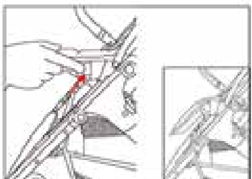
Capota

Fixati capota cu partea de plastic pana auziti un clic ce va indica ca este bine asezata.

Repetati aacelasi lucru cu celalalta parte.

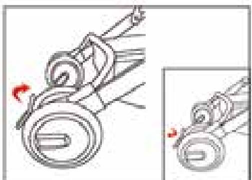


Pentru a retrage capota , faceti opusul.



Pentru a fixa suportul pentru picioare

Apasati butonul situat in lateralul scaunului pentru a ajusta suportul picioarelor in pozitia dorita.



ROTILE DIN SPATE

Pentru a activa frana, coboratii parghile aflate in partea stanga.

Pentru a libera frana , urcatii parghile.

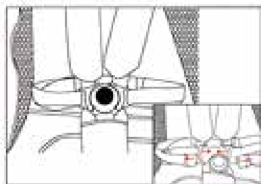


Pentru a regla pozitia de inclinare a spatarului.

Apasati catarama pentru a reduce spatarul.

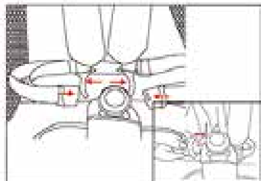


Trageti cureaua din ambele partii in sus pentru a ridica spatarul.



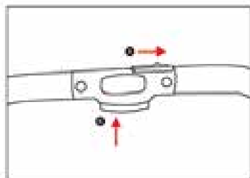
PENTRU A REGLA GENTURA DE SIGUNRATA DE 5 PUCNTE.

Apasati in partea stanga buntonul cataramei pentru a elibera gentura din partea stanga



Realizati acelasi lcuru cu partea dreapta.

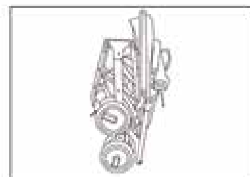
Pentru a incide caruciorul



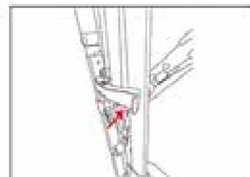
Impingeti butonul spre stanga (pasul A) si apasati butonul din partea de jos (pasul B).



Apoi apasati in jos tubul manerelor , si impingeti in jos pentru a inchide caruciorul.



Asigurati-va ca caruciorul este complet inchis cu inchizatorul.



Caruciorul se poate mentine oriunde cand este inchis.

INGRIJIRE SI INTRETINERE

La pulizia e la manutenzione di questo prodotto devono essere eseguite periodicamente. La pulizia e la manutenzione devono essere eseguite da un adulto.

CLEANING

Verificati eticheta de pe panza pentru a afla cum tebuie spalata. Nu folositi niciodata detergente puternice. Trebuia folosite sapunuri foarte usuoare sau specific pentru curatarea produselor de panza.

Partile de plastic si sashiul de asemenea pot fi spalate cu sapun.

Dupa utilizarea caruciorului pe ploaie sau cu multa umeditate , curatati si uscati sashiul. Daca panza sa udat , lsati-o sa se uste fara sa depliati caruciorul.

Trebuie scoase periodic rotile , axele , toate partile in miscare si conectoarele suspensiei pentru a se aplica ulei fara acid. Asta face ca caruciorul sa functioneze mai bine si sa se mentina intrun stat bun pentru mai mult timp.

Curatenia si intretinerea acestui produs trebuie realizata periodic. Trebuia facuta de un adult.

CURATENIA

Tapiteria un poate fi extrasa.

Curatati partea de panza cu un burete si deterget neutru. Verificati eticheta produsului.

Trebuie curatate periodic partile de plastic cu o carpa umeda.

Uscati partile de metal ca un cumva sa rugineasca cand caruciorul se afla in contcat cu apa.

Importate de către:
INNOVACIONES M.S. S.L.
Pol. Ind. La Cava.
C/ Benigànim, 9
46892 MONTAVERNER (Valencia) Spain
Tel. 96229 76 70 Fax 96 229 76 76